

Informazioni e/o chiarimenti di gara aggiornati al 05/06/2018

Riferimento

Bando di gara pubblicato su
GURI n. 48 del 27.04.2018
Rettifica scadenza pubblicata su
GURI n. 62 del 30.05.2018

GARA: C278S18 – CIG: 7461004745.

Procedura aperta per l'appalto di un Ordine Quadro relativo a servizi di ingegneria per progetti del Sito di Caorso (PC).

Con riferimento alla gara in oggetto, Vi comunichiamo i chiarimenti di seguito indicati:

QUESITO n. 7

In riferimento all'art. 17 comma 1 del disciplinare della gara in oggetto siamo a chiedere quanto segue:

- 1) si prega di elencare cosa è da intendersi inclusa nella dicitura "documenti";
- 2) si prega di voler indicare se i seguenti elaborati possano essere prodotti in lingua inglese:
 - CV (art. 6 comma 2 lettera l)
 - Organizzazione proposta e piano della qualità preliminare (art. 6 comma 2 lettera k)
 - Relazione riguardante l'esperienza tecnica (art. 6 comma 2 lettere da a a j)
 - Elenchi delle attività effettuate negli ultimi 10 anni (art. 6 comma 2)

CHIARIMENTO n. 7

L'art. 17 del Disciplinare di gara prevede chiaramente che:

1. Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati da traduzione giurata.
2. Lingua da usare nel corso dell'espletamento del servizio è la lingua italiana.

Pertanto qualsiasi documento (compresi i CV, le relazioni tecniche, gli elenchi delle attività effettuate ecc.) deve essere prodotto **esclusivamente** in lingua italiana o corredato da traduzione giurata.

Distinti saluti.

Il Responsabile
del procedimento in fase di affidamento

Avv. Mirko NESI